

NOTIFICACIÓN DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUD POR PARTE DE LA CALIFORNIA-AMERICAN WATER COMPANY PARA OBTENER AUTORIZACIÓN DE AUMENTO DE COSTOS DE CAPITAL PARA OPERACIONES DE SERVICIO PÚBLICO DURANTE EL PERÍODO 2012–2014 EN TODOS LOS DISTRITOS

SOLICITUD DE AUMENTO DE TARIFAS MONTEREY WASTEWATER DISTRICT

Solicitud No. 11-05-003

IMPORTANTE: SEGUNDA NOTIFICACIÓN DE INFORMACIÓN RESPECTO AL AUMENTO DE TARIFAS PROPUESTO

El 2 de mayo de 2011, la California American Water presentó la solicitud propuesta 11-05-003 (A.11-05-003) ante la California Public Utilities Commission (CPUC) a fin de obtener autoridad para aumentar sus Costos de Capital (COC) para el período 2012 – 2014 para todos los distritos. Los distritos afectados por el aumento de COC propuesto son Larkfield, Los Angeles, Monterey, Monterey (Toro), Monterey Wastewater, Sacramento, San Diego y Ventura.

La CPUC establece el programa para solicitudes de costos de capital y estipula que la California American Water presente una solicitud de costos de capital cada tres años. Las empresas de servicios públicos encargadas de las aguas de desecho tales como la California American Water tienen un derecho constitucional a la oportunidad de obtener un retorno en sus inversiones de capital en servicios públicos. No obstante que la CPUC debe establecer tarifas que permitan a las compañías públicas encargadas de las aguas de desecho esta oportunidad, estas tarifas no garantizan que la compañía de servicio público obtendrá este retorno en su inversión. La CPUC basa la tasa de retorno en los COC necesarios para financiar las inversiones. Este procedimiento de la CPUC analizará el costo de capital de la California American Water y establecerá la tasa de retorno apropiada.

El aumento solicitado del COC de la California American Water permitirá a la California American Water continuar asegurando la integridad del sistema colector de aguas de desecho y el suministro de un servicio seguro y confiable. La solicitud de la California American Water contenida en el formulario A.11-05-003 depende del resultado de dos solicitudes especiales incluidas en la solicitud vigente de Caso de Tarifa General (GRC) de la compañía (A.10-07-007), el cual incorpora las tasas de intereses en los costos autorizados que aún no han sido recuperados a través de tarifas.

En virtud de la propuesta preferida a la California American Water, la cual asume que la CPUC otorga a la California American Water solicitudes especiales en el GRC, la California American Water solicita que la CPUC determine como razonable y en consecuencia autorice lo siguiente:

- una estructura de capital de 50.31% de deuda y 49.69% de patrimonio
- un costo de la deuda de 6.70%
- un retorno en el patrimonio común de 11.50%
- un retorno promedio ponderado sobre la base tarifaria de 9.08%

En virtud de la propuesta alternativa de la California American Water, la cual asume que la CPUC no otorga a la California American Water solicitudes especiales en el GRC, la California American Water solicita que la CPUC determine como razonable y en consecuencia autorice lo siguiente:

- una estructura de capital de 37.84% de deuda y 62.16% de patrimonio
- un costo de la deuda de 6.70%
- un retorno en el patrimonio común de 11.50%
- un retorno promedio ponderado sobre la base tarifaria de 9.68%

Resumen

El mayor cambio a esta segunda notificación se encuentra en la tarifa mensual para dos sistemas: Oak Hills y Spreckels. La primera tabla a continuación muestra el GRC propuesto actual y los impactos de tarifa COC en el cliente residencial promedio del **Monterey Wastewater District**, lo mismo que el aumento propuesto en ingresos por clasificación de cliente en virtud de la propuesta preferida. La segunda tabla a continuación muestra el GRC propuesto actual y los impactos de tarifa COC en el cliente residencial promedio del **Monterey Wastewater District**, lo mismo que el aumento propuesto en ingresos por clasificación de cliente en virtud de la propuesta alternativa. Las cifras en las tablas no incluyen los impuestos y recargos aplicables. Las cifras en las tablas suponen que la CPUC a prueba en su totalidad la COC propuesta preferida o alternativa solicitada por la California American Water. La decisión final de la CPUC puede ser diferente de la solicitud presentada por la California American Water.

ACTIVOS Y PASIVOS DE MONTEREY WASTEWATER (propuesta preferida):

Factura mensual residencial promedio PASIVA					
Área de servicio	Factura actual	Factura con GRC propuesto	Factura COC propuesta (incluido el aumento de GRC propuesto)	Aumento propuesto (\$) relacionados con COC	Aumento (%)
White Oaks	\$51.74	\$58.30	\$58.85	\$0.55	0.94%
Oak Hills	\$51.74	\$58.30	\$58.85	\$0.55	0.94%
Spreckels	\$51.74	\$58.30	\$58.85	\$0.55	0.94%
Village Green	\$51.74	\$58.30	\$58.85	\$0.55	0.94%

Factura mensual residencial promedio ACTIVA					
Área de servicio	Factura actual	Factura con GRC propuesto	Factura COC propuesta (incluido el aumento de GRC propuesto)	Aumento propuesto (\$) relacionados con COC	Aumento (%)
Las Palmas	\$115.74	\$129.85	\$131.38	\$1.53	1.18%
Pasadera	\$115.74	\$129.85	\$131.38	\$1.53	1.18%
Carmel Valley Ranch	\$115.74	\$129.85	\$131.38	\$1.53	1.18%
Indian Springs	\$115.74	\$129.85	\$131.38	\$1.53	1.18%

Aumento de ingresos (miles de dólares)					
Distrito	Área de servicio	Ingreso GRC propuesto	Ingreso propuesto con aumento de COC	Aumento propuesto (\$) relacionados con COC	Aumento (%)
PASIVA	White Oaks, Village Green	\$80,220	\$80,977	\$757	0.94%
	Oak Hills	\$321,820	\$324,858	\$3,038	0.94%
	Spreckels	\$214,431	\$216,455	\$2,024	0.94%
ACTIVA	Las Palmas, Pasadera, Carmel Valley Ranch	\$2,781,354	\$2,814,102	\$32,748	1.18%
	Indian Springs	\$280,487	\$283,789	\$3,302	1.18%
	TOTAL	\$3,678,312	\$3,720,181	\$41,869	

ACTIVOS Y PASIVOS DE MONTEREY WASTEWATER (propuesta alternativa):

Factura mensual residencial promedio PASIVA					
Área de servicio	Factura actual	Factura con GRC propuesto	Factura COC propuesta (incluido el aumento de GRC propuesto)	Aumento propuesto (\$) relacionados con COC	Aumento (%)
White Oaks	\$51.74	\$58.30	\$59.31	\$1.01	1.73%
Oak Hills	\$51.74	\$58.30	\$59.31	\$1.01	1.73%
Spreckels	\$51.74	\$58.30	\$59.31	\$1.01	1.73%
Village Green	\$51.74	\$58.30	\$59.31	\$1.01	1.73%

Factura mensual residencial promedio ACTIVA					
Área de servicio	Factura actual	Factura con GRC propuesto	Factura COC propuesta (incluido el aumento de GRC propuesto)	Aumento propuesto (\$) relacionados con COC	Aumento (%)
Las Palmas	\$115.74	\$129.85	\$132.76	\$2.91	2.24%
Pasadera	\$115.74	\$129.85	\$132.76	\$2.91	2.24%
Carmel Valley Ranch	\$115.74	\$129.85	\$132.76	\$2.91	2.24%
Indian Springs	\$115.74	\$129.85	\$132.76	\$2.91	2.24%

Aumento de ingresos (miles de dólares)					
Distrito	Área de servicio	Ingreso GRC propuesto	Ingreso propuesto con aumento de COC	Aumento propuesto (\$) relacionados con COC	Aumento (%)
PASIVA	White Oaks, Village Green	\$80,220	\$81,611	\$1,392	1.73%
	Oak Hills	\$321,820	\$327,403	\$5,583	1.73%
	Spreckels	\$214,431	\$218,151	\$3,720	1.73%
ACTIVA	Las Palmas, Pasadera, Carmel Valley Ranch	\$2,781,354	\$2,843,671	\$62,317	2.24%
	Indian Springs	\$280,487	\$286,771	\$6,284	2.24%
	TOTAL	\$3,678,312	\$3,757,607	\$79,295	

Información adicional

Para obtener una copia de la solicitud o para obtener más información respecto a la solicitud puede comunicarse con la oficina de campo local. La solicitud y las pruebas documentales relacionadas también están a disposición para su consulta. La oficina de California American en su localidad está ubicada en 511 Forest Lodge Road #100, Pacific Grove CA 93950. La solicitud puede consultarse también en la Oficina Central de Archivos de la CPUC en San Francisco, ubicada en 505 Van Ness Avenue, San Francisco, California 94102, entre las 8:00 a.m. y el mediodía todos los días. Si necesita información adicional, puede llamar a la California American Water al (888) 237-1333.

Audiencias para presentación de evidencias

La CPUC puede programar audiencias formales para la presentación de evidencias (Evidentiary Hearings - EH) en las que las partes formales registradas realizan declaraciones y responden a las preguntas de un Juez de lo Administrativo de la CPUC (Administrative Law Judge - ALJ). El público puede asistir a estas audiencias a escuchar, pero solamente quienes sean partes formales registradas podrán participar activamente. La CPUC tiene sus propios redactores judiciales quienes anotarán los comentarios de aquellas partes formales registradas que participen en la EH. Las cuatro compañías proveedoras de agua (California-American Water Company, California Water Service Company, San Jose Water Company y Golden State Water Company) que presentaron las solicitudes propuestas proporcionarán declaraciones en las audiencias. La División de Defensa del Consumidor (Division of Ratepayer Advocates - DRA) está conformada por ingenieros, contadores, economistas y abogados quienes evalúan independientemente las propuestas de las empresas de servicio público y presentan sus análisis y recomendaciones a la CPUC durante las audiencias para presentar evidencias EH. Al terminar las audiencias, el (ALJ) analizará toda la evidencia presentada y emitirá la decisión provisional propuesta. Cuando la CPUC emite una decisión final, puede adoptar, enmendar o modificar total o parcialmente la decisión preliminar del Juez (ALJ). La decisión final puede diferir de las peticiones en las solicitudes propuestas presentadas por cada empresa pública de suministro de agua.

Comentarios públicos

Si usted desea comentar sobre esta solicitud propuesta y presentada o protestar informalmente esta solicitud en calidad de cliente de California American Water, puede hacerlo comunicándose con la Oficina del Consejero Público (Public Advisor's Office - PAO) de la CPUC por teléfono o por correo electrónico. Los comentarios públicos por escrito de los clientes de la California American Water serán bienvenidos en la CPUC y pueden ser enviados a la Oficina del Consejero Público ubicada en 505 Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94102, o por correo electrónico dirigido a public.advisor@cpuc.ca.gov. Atentamente le solicitamos que indique que el objetivo de su comunicación es para comentar acerca de la solicitud A11-05-003 de la California American Water cuando envíe su correspondencia escrita o por correo electrónico. Todos los comentarios públicos pasarán a formar parte del archivo formal de comentarios públicos. Estos comentarios públicos se harán circular entre el Juez de lo Administrativo (ALJ) asignado, el Comisionado asignado y el personal de división de línea de la CPUC pertinente, para su revisión.

El teléfono del Consejero Público es el: 415-703-2074